

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1997.

Art. 4. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 août 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1997.

Art. 4. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 augustus 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

F. 97 — 2112 (97 — 1179)

[C — 97/3372]

13 AVRIL 1997. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 5 août 1992 portant règlement organique de la Monnaie royale de Belgique. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 113 du 18 juin 1997, il y a lieu de lire à la page 16280 dans le texte français de l'article 13 : « Dans l'article 26 du même arrêté, les mots « par le Fonds monétaire pour le paiement des salaires et indemnités du personnel, des frais de fabrications et des factures des fournisseurs et prestations de service » sont supprimés. » au lieu de « Dans l'article 26 du même arrêté, les mots « mis à sa disposition par le Fonds monétaire pour le paiement des salaires et indemnités du personnel, des frais de fabrications et des factures des fournisseurs et prestations de service » sont supprimés. »

N. 97 — 2112 (97 — 1179)

[C — 97/3372]

13 APRIL 1997. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 augustus 1992 houdende organiek reglement van de Koninklijke Munt van België. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 113 van 18 juni 1997, moet worden gelezen op blz. 16280 in de Franse tekst van artikel 13 : « Dans l'article 26 du même arrêté, les mots « par le Fonds monétaire pour le paiement des salaires et indemnités du personnel, des frais de fabrications et des factures des fournisseurs et prestations de service » sont supprimés. » in plaats van « Dans l'article 26 du même arrêté, les mots « mis à sa disposition par le Fonds monétaire pour le paiement des salaires et indemnités du personnel, des frais de fabrications et des factures des fournisseurs et prestations de service » sont supprimés. »

F. 97 — 2113 (97 — 1623)

[97/3449]

6 JUILLET 1997. — Loi ajustant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 1997. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 150 du 9 août 1997, page 20333, à l'article 9, il convient de lire à la dernière ligne du texte français : 29 819 500 000 francs au lieu de 28 819 500 000 francs.

N. 97 — 2113 (97 — 1623)

[97/3449]

6 JULI 1997. — Wet houdende aanpassing van de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1997
Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 150 van 9 augustus 1997, bladzijde 20333, dient men bij de laatste lijn van de Franse tekst van artikel 9, « 29 819 500 000 francs » te lezen, in plaats van « 28 819 500 000 francs ».

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 97 — 2114

[C — 97/22609]

8 AOUT 1997. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 29 février 1996 portant fixation de l'intervention personnelle des bénéficiaires pour certaines prestations dentaires

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 37, § 1^{er}, modifié par les arrêtés royaux du 20 décembre 1995 et du 16 avril 1997;

Vu l'arrêté royal du 29 février 1996, portant fixation de l'intervention personnelle des bénéficiaires pour certaines prestations dentaires, notamment l'article 4, 2^o, modifié par les arrêtés royaux des 6 mai 1996 et 10 juin 1996;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé, émis le 14 juillet 1997;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que dans l'intérêt des bénéficiaires de l'assurance, il importe que le présent arrêté, qui améliore l'accès aux soins dentaires, soit pris et publié le plus rapidement possible;

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 97 — 2114

[C — 97/22609]

8 AUGUSTUS 1997. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 februari 1996 tot vaststelling van het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden voor sommige tandheelkundige verstrekkingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 37, § 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 december 1995 en 16 april 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 februari 1996 tot vaststelling van het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden voor sommige tandheelkundige verstrekkingen, inzonderheid artikel 4, 2^o, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 6 mei 1996 en 10 juni 1996;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, uitgebracht op 14 juli 1997;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat in het belang van de rechthebbenden van de verzekering, de bepalingen van dit besluit, die de toegang tot de tandverzorging verbeteren, binnen de kort mogelijke tijd moeten genomen en bekendgemaakt worden;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 4, 2^e de l'arrêté royal du 29 février 1996 portant fixation de l'intervention personnelle des bénéficiaires pour certaines prestations dentaires, modifié par les arrêtés royaux des 6 mai 1996 et 10 juin 1996, sont apportées les modifications suivantes :

1. les numéros de code 305653 - 305664 sont insérés entre les numéros de code 305642 et 305675;
2. les numéros de code 305896 - 305900 sont insérés entre les numéros de code 305885 et 306832.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 8 août 1997.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 4, 2^e van het koninklijk besluit van 29 februari 1996 tot vaststelling van het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden voor sommige tandheelkundige verstrekkingen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 6 mei 1996 en 10 juni 1996, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1. de codenummers 305653 - 305664 worden tussen de codenummers 305642 en 305675 ingevoegd;
2. de codenummers 305896 - 305900 worden tussen de codenummers 305885 en 306832 ingevoegd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de tweede maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, le 8 août 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

F. 97 — 2115

[C - 97/22620]

19 AOUT 1997. — Arrêté royal fixant la procédure pour l'application des articles 30 et 35 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, et la procédure relative à la preuve de la réduction équivalente de lits hospitaliers dans des services hospitaliers désaffectés, visée à l'article 5, § 4, alinéa 2, de la loi du 27 juin 1978 modifiant la législation sur les hôpitaux et relative à certaines autres formes de dispensation de soins

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 30 et 35;

Vu la loi du 27 juin 1978 modifiant la législation sur les hôpitaux et relative à certaines autres formes de dispensation de soins, modifiée par la loi du 8 août 1980 et par l'arrêté royal n° 59 du 22 juillet 1982, notamment l'article 5, § 4;

Vu l'arrêté royal du 12 octobre 1993 fixant la procédure pour l'application des articles 30 et 35 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, et la procédure relative à la preuve de la réduction équivalente de lits hospitaliers dans des services hospitaliers désaffectés, visée à l'article 5, § 4, alinéa 2, de la loi du 27 juin 1978 modifiant la législation sur les hôpitaux et relative à certaines autres formes de dispensation de soins;

Vu l'arrêté royal du 8 août 1997 précisant les règles visées aux articles 32 et 35 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, relatives à la désaffectation de services hospitaliers et précisant la réduction équivalente de lits hospitaliers dans des services hospitaliers désaffectés, visée à l'article 5, § 4, alinéa 1^{er}, de la loi du 27 juin 1978 modifiant la législation sur les hôpitaux et relative à certaines autres formes de dispensation de soins;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est impérieux d'informer les hôpitaux de la possibilité de créer, par le biais d'une fermeture volontaire de lits hospitaliers aigus, des lits Sp et MSP et des places d'habitation protégée supplémentaires, ainsi que de la procédure relative à la preuve à fournir en ce qui concerne la diminution équivalente de lits hospitaliers aigus;

N. 97 — 2115

[C - 97/22620]

19 AUGUSTUS 1997. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de procedure voor de toepassing van de artikelen 30 en 35 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, en van de procedure met betrekking tot het bewijs van de gelijkwaardige vermindering van ziekenhuisbedden in afgeschafte ziekenhuisdiensten zoals bedoeld in artikel 5, § 4, tweede lid, van de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 30 en 35;

Gelet op de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging, gewijzigd door de wet van 8 augustus 1980 en het koninklijk besluit nr. 59 van 22 juli 1982, inzonderheid op artikel 5, § 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 oktober 1993 houdende vaststelling van de procedure voor de toepassing van de artikelen 30 en 35 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, en van de procedure met betrekking tot het bewijs van de gelijkwaardige vermindering van ziekenhuisbedden in afgeschafte ziekenhuisdiensten zoals bedoeld in artikel 5, § 4, tweede lid, van de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 tot vaststelling van de nadere regelen bedoeld in de artikelen 32 en 35 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, met betrekking tot de desaffectatie van ziekenhuisdiensten en houdende nadere bepaling van de gelijkwaardige vermindering van ziekenhuisbedden in afgeschafte ziekenhuisdiensten, zoals bedoeld in artikel 5, § 4, eerste lid, van de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het dringend noodzakelijk is de ziekenhuizen op de hoogte te stellen van de mogelijkheid om, via vrijwillige sluiting van acute ziekenhuisbedden, bijkomende Sp- en PVT-bedden en plaatsen van beschut wonen op te richten en van de procedure met betrekking tot het bewijs van de gelijkwaardige vermindering van acute ziekenhuisbedden;